



NATIONAL SENIOR CERTIFICATE EXAMINATION
NOVEMBER 2023

MANDARIN SECOND ADDITIONAL LANGUAGE: PAPER II
MARKING GUIDELINES
SIMPLIFIED

Time: 2 hours

100 marks

These marking guidelines are prepared for use by examiners and sub-examiners, all of whom are required to attend a standardisation meeting to ensure that the guidelines are consistently interpreted and applied in the marking of candidates' scripts.

The IEB will not enter into any discussions or correspondence about any marking guidelines. It is acknowledged that there may be different views about some matters of emphasis or detail in the guidelines. It is also recognised that, without the benefit of attendance at a standardisation meeting, there may be different interpretations of the application of the marking guidelines.

SECTION A WRITING A DESCRIPTIVE/NARRATIVE TEXT

评分标准

按照要求，作文字数在规定的范围内，不低于最低字数要求。
使用书面语
段落结构，意思表达连贯
写作内容： 能够表达自己的思想；（4） 可以提出自己的想法，感受；没有抄写原文；（4） 短文有思想创意，前后连贯，用词准确。（2）
词汇： 短语及词汇表达准确（3） 善于用不同的词汇来表达想法（3）
语法： 汉语语序正确。（4） 拼写正确。（4） 表达合乎汉语的规范。（2）

注意事项

1. 考生需遵守写作的字数要求。
2. 如果考生未达到写作字数要求，可酌情扣分。
3. 写作的质量比字数更重要。
4. 写作内容：主要看考生用汉语表达自己想法的能力。只要能够表达出来，阅卷人能够理解即可。
5. 若考生照抄原文中的句子，可酌情扣分。
6. 书面表达以意思连贯，表达清楚为准。

第一小题:

考生须围绕假期展开写作，写清楚他/她的假期是怎样度过的。他/她在假期里做了哪些事情，哪些事情很有意思。如果考生去旅行了，需要写清楚他（她）去了什么地方，怎么去的，和谁一起去的。那个地方怎么样等等。只要考生描写他（她）的假期生活就可视为扣题。写作体裁应为记叙文。

参考答案:

参见试卷原文。

第二小题:

本文的写作体裁应为描写性的记叙文。考生应围绕未来的工作展开写作，考生需要写清楚他/她未来想做的工作，并说明理由。为了让考生能够全面思考，题目中的最后一个问题（如果将来你不喜欢你的工作了，你会怎么办？）为考生提供了多条思路。

参考答案:

参见试卷原文。

SECTION B WRITING A TRANSACTIONAL TEXT

应用文写作

评分标准

格式： 按照每篇应用文的格式书写。
语气： 书面语气：形式正确
写作内容：写作符合题目要求；包含应有的写作内容。
语法及词汇：语法、词汇表达正确

注意事项

格式：格式是应用文的一部分。考生应按照应用文的相关格式书写。

参考答案：

2.1

寻物启事

10月5日下午五点，我在学校音乐教室丢失了一个红色的书包，里面有五支笔，三个本子，还有一个平板电脑。如果你捡到了，请给我打电话，我的电话号码是52348746。谢谢！

大卫

(2023)年(11)月(4)日

2.2

通知

同学们：

学校第一网球队十一月二日下午四点将和第三中学网球队比赛。请所有学生身穿校服到学校网球场观赛。

2.3

海报

南非国家橄榄球队和法国橄榄球队将在十一月十日晚上七点在国家体育馆比赛。现在已经开始售票，票价从 200 到 800 兰特。

2.4

请假条

XX 老师：

您好！

我要去约翰内斯堡参加辩论赛，不能上汉语课了，向您请两天假。

您的学生：XXX

2023 年（11）月（3）日

SECTION C LANGUAGE IN CONTEXT/REFORMULATION

第三部分：文本改写

评分标准

使用书面语，正确的格式。
语言前后连贯。
句型结构：连贯，表达清楚。例如连词的使用等。
写作内容： 1. 选择相关信息 (2) 2. 逻辑思维连贯，使用词汇恰当 (2) 3. 考生可有自己的写作风格。考生没有擅自添加信息。(1)
语法： 利用原文中的信息，改写文本；(4) 考生没有抄写原文(3) 语法 & 拼写正确 (3)

注意事项

1. 格式：考试须用书面语写作，并充分利用原文中所给的信息。
2. 考生按照字数要求写作，但阅卷老师更应注重考生的写作质量。
3. 如果出现考生照抄原文，阅卷老师应酌情扣分。
4. 考生要用自己的话对所给信息进行重新改写。
5. 如果考生离题，或没按要求写作，需相应扣分。

参考答案

3.1

昨天晚上崔浩很晚才回来，因为他跟朋友去看球赛了。崔浩喜欢看足球比赛。他看的是西班牙队和德国队的比赛。陈光明也喜欢西班牙队和德国队。比赛很精彩，德国队赢了。崔浩是德国队的球迷，所以球赛结束以后他们一起去庆祝。陈光明没去看球赛。他们说好下次一起去看好的球赛。

(127 字)

3.2

她叫邓亚萍，是有名的乒乓球运动员。她的爱好是唱歌。他叫大卫·贝克汉姆，他的英文名字是 David Beckham。他是足球运动员。他喜欢买东西。这是姚明，他的职业是篮球运动员。他有很多爱好，他喜欢上网、听音乐和看书。

(96 字)

Total: 100 marks